

Übersetzung**Generalstaatsanwaltschaft
der Russischen Föderation****Militärhauptstaatsanwaltschaft**

24. Oktober 2000

Nr. K-97241

103160 Moskau, K-160, Cholsunow per. 14

Rehabilitierungsbescheinigung

Herr/Frau	<i>Ladwig, Walter Fritz Otto</i>
Geburtsjahr und -ort:	<i>1924, Neustrelitz</i>
Staatsangehörigkeit:	<i>deutsch</i>
Volkszugehörigkeit:	<i>deutsch</i>
vor Inhaftierung wohnhaft:	<i>Neustrelitz, Siedl. Glambeck, Nebenstr. 1 b</i>
letzter Arbeitgeber vor der Inhaftierung/beschäftigt als:	<i>Arbeiter in der Firma „Hammacher“ in Neustrelitz</i>
wann inhaftiert:	<i>am 23. August 1951</i>
wann und durch wen verurteilt/verfolgt:	<i>15.-17. Januar 1952 durch das Militärtribunal des Truppenteils 92401</i>
der Verurteilung zugrundeliegende Paragraphen und Strafmaß (Grund- und Zusatzstrafen):	<i>gem. Art. 58-6 Teil 1, 58-10 Teil 2 und 58-11 StGB der RSFSR zu 25 Jahren Freiheitsentzug, ohne Einziehung des Vermögens, da keines vorhanden</i>
Datum der Haftentlassung:	<i>keine Angaben vorhanden</i>

Gemäß Artikel 3 Punkt „a“ des Gesetzes der Russischen Föderation „Über die Rehabilitierung von Opfern politischer Repressionen“ vom 18. Oktober 1991 wurde Herr/Frau *Walter Fritz Otto Ladwig* rehabilitiert.

Anmerkung: Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

Geschäftsführender Leiter der Verwaltung für Rehabilitierung von Opfern politischer Repressionen	[Siegel, Unterschrift]	L.P. Kopalin
--	------------------------	--------------

[Bitte beachten: Die Namensschreibung auf diesem Formblatt erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Bei der Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu kleineren Unterschieden in der Schreibweise kommen.]



ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ГЛАВНАЯ
ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА

СПРАВКА
(о реабилитации)

24 октября 2000 г.

№ К-97241

103160. Москва, К-160. Хользунов пер., д.14

Гражданин (ка) Ладвиг Вальтер Фриц Отто
Год и место рождения 1924, г. Нойштерлитц
Гражданин (ка) какого государства Германии
Национальность немец Место жительства до ареста
г. Нойштерлитц, п. Гламбеккер, Небенштрассе, 10
Место работы и должность (род занятий) до ареста г. Нойштер-
литц, фирма "Наммахер", рабочий
Дата ареста 23 августа 1951 г.
Когда и каким органом осужден (а) (репрессирован/а)
15-17 января 1952 г. военным трибуналом войсковой части 92401

Квалификация содеянного и мера наказания (основная и
дополнительная) ст.ст. 58-6, ч.1, 58-10, ч.2, 58-11 УК РСФСР к
25 годам лишения свободы, без конфискации имущества за отсутствием
такового

Дата освобождения В деле данных нет
На основании ст. 3, п. "а" Закона РФ «О реабилитации
жертв политических репрессий» от 18 октября 1991 года
гражданин(ка) Ладвиг Вальтер Фриц Отто реабилитирован (а).

ПРИМЕЧАНИЕ: Решение о реабилитации не может служить основой
для имущественных требований граждан Германии, идущих вразрез с
действующим законодательством и международными обязательствами.

Врио Начальник а Управления Реабилитации
Главной военной прокуратуры



Л.П.Копалин